



Ausgabe 1, November 2017

# Unsere Gemeinde

Pilgersdorf  
Bubendorf  
Deutsch Gerisdorf  
Salmansdorf  
Kogl  
Lebenbrunn  
Steinbach



## 120 Bäume gepflanzt

» Auf spielerische Art und Weise erforschten die Kinder der Volksschule bei einer Exkursion die Naturräume unserer heimischen Wälder. Felix aus Salmansdorf und Otto aus Deutsch Gerisdorf genossen den Schultag in der freien Natur.

### Aktuelles über die letzten Wahlen

» Lesen Sie die Ergebnisse der Nationalrats- und Gemeinderatswahlen auf den Seiten 7 bis 9

### Mitten drin ... in unseren Ortsteilen

» Ob Feuerwehrfest, Oktoberfest oder Pokerturnier - Lesen Sie mehr auf den Seiten 10 bis 11

### Im Blickpunkt: Vereine & Unternehmen

» Sie sind das Rückgrat unserer Großgemeinde: Vereine und Unternehmen. Wir stellen sie vor.



**Ewald Bürger**  
Bürgermeister

## Ein herzliches Danke für Ihr/Euer Vertrauen!

### Sehr geehrte Mitbürgerinnen und Mitbürger, liebe Jugend der Großgemeinde Pilgersdorf,

zunächst möchte ich mich bei Ihnen für Ihre Unterstützung bei den Gemeinderats- und Bürgermeisterwahlen vom 1. Oktober bedanken. Besonders freut es mich, dass so viele von Ihnen zur Wahl gegangen sind und damit ihr Interesse an der Gemeindepolitik gezeigt haben. Wir konnten in unserer Großgemeinde eine Wahlbeteiligung von 88% verzeichnen, wovon mir 76% der Wählerinnen und Wähler ihr Vertrauen geschenkt haben. Ich versichere Ihnen, dass ich auch weiterhin für Sie, für unsere Großgemeinde, engagiert, fair und zukunftsorientiert agieren werde und das Wohl unserer Gemeinschaft weiterhin oberste Priorität haben wird.

Die vielen Gespräche im Zuge meiner Hausbesuche vor der Wahl haben mir deutlich Ihre Wünsche und Anliegen aufgezeigt. Unter anderem wurde von Ihnen der Wunsch geäußert,

mehr Informationen über das aktuelle Gemeindegeschehen zu erhalten. Mit dieser neuen Gemeindezeitung möchte ich diesem Wunsch nachkommen. Sie werden künftig über die Geschehnisse in der Großgemeinde, sei es auf politischer, kultureller oder gesellschaftlicher Ebene 5 bis 6 mal im Jahr informiert werden. Ich möchte gleichzeitig alle Vereine, Institutionen und Betriebe unserer Gemeinde einladen, aktiv mitzumachen. Geben Sie uns Ihre Veranstaltungen bekannt, schicken Sie uns Fotos um unsere Zeitung „Unsere Gemeinde“ aktuell zu halten und lebendig zu gestalten.

Nun wünsche ich Ihnen viel Spaß beim Lesen unseres neuen Gemeindemediums „Unsere Gemeinde“ und verbleibe mit freundlichen Grüßen.

Ihr Bürgermeister

## Im Gespräch

**Du hast dich heuer zum dritten mal der Wahl gestellt und noch Stimmen dazu gewonnen. Was ist dein Erfolgsgeheimnis?**

Zum einen habe ich dieses tolle Wahlergebnis sicher meinem engagierten Team zu verdanken, denn ohne sie wäre es nicht möglich gewesen so viel für unsere Gemeinde, für jeden unserer Ortsteile zu bewegen und verbessern. Andererseits, so denke ich, haben die Wählerinnen und Wähler honoriert, dass ich meiner Arbeit als Bürgermeister mit echter Leidenschaft nachgehe und dementsprechend viel Zeit und Kraft investiere.

**Neben dem Bürgermeister hat die ÖVP nun auch den Vizebürgermeister - besteht die Gefahr der „eintönigen“ Gemeindepolitik?**

Ich empfinde es als äußerst positiv für unsere Gemeinde, dass Josef Thurner wieder das Amt des Vizebürgermeisters inne hat. Wir verfügen über 7 Ortsteile, 7 Feuerwehren und unzählige Vereine und auch wenn man sich untereinander gut abspricht, kommt es doch zu Terminüberschneidungen. Mit Josef Thurner, er genießt mein vollstes Vertrauen, komme ich nicht in Verlegenheit einen Termin einem anderen vorzuziehen, denn ich bin der Meinung, dass jede Veranstaltung unsere Anwesenheit und unsere vollste Unterstützung verdient.

Eintönig kann es bei uns nicht werden, denn im Gemeinderat ist nicht nur jeder Ortsteil vertreten, unsere Gemeinderatsmitglieder befinden sich auch in unterschiedlichen Lebensphasen und -situationen. Ich kann dir versichern, dass jeder einzelne von ihnen viele Ideen hat und sich mit großem Engagement zum Wohle aller dafür einsetzt.

## mit Bgm. Ewald Bürger

**Gibt es für die nächsten Jahre Großprojekte für die Großgemeinde?**

Ein finanzielles Großprojekt wird sicherlich die Erneuerung des Kanal- und Trinkwassernetzes in Pilgersdorf werden.

Ebenfalls sind die Fertigstellung der Sanierungsarbeiten bzw. die Vergrößerung des Turnsaales für die Volksschule und den Kindergarten wichtige Projekte.

Aus gesundheitspolitischer Sicht ist es mir besonders wichtig, Räumlichkeiten für den zukünftigen Gemeindearzt zu schaffen. Im Zuge dieser Planungen sollen auch Starterwohnungen für unsere Jugendlichen bzw. Sozialwohnungen für die ältere Generation unserer Großgemeinde geschaffen werden.

Wir wollen die Rahmenbedingungen schaffen, um die Lebensqualität unserer Bevölkerung in den Ortsteilen nicht nur zu erhalten, sondern noch zu steigern.

**Wo siehst du Einsparungspotential der Großgemeinde?**

Wir haben z.B. bei der Gemeinderatssitzung am 19. Oktober beschlossen, dass Gemeindefunktionen wie Ortsvorsteher und Gemeindevorstand oder Bürgermeister und Ortsvorsteher zusammen gelegt werden. Dadurch erspart sich die Gemeinde im Laufe der nächsten 5 Jahre ca. € 84.000,-. Dieses Geld kann auf andere Weise sinnvoll investiert werden.

**Was soll sich deiner Meinung nach in Zukunft in Pilgersdorf und seinen Ortsteilen verändern?**

Erst einmal hoffe ich, dass Vieles so bleibt wie es ist – wie der selbstlose Einsatz vieler Mitbürgerinnen und Mitbürger in den Freiwilligen Feuerwehren, bei den vielen Verei-

nen, für die Ortsbildpflege und die Pflege der Kirchen. Mein persönlicher Wunsch wäre es, dass die Ortsteile noch mehr zusammenwachsen und wir noch mehr eine Einheit werden. Jeder soll sich in unserer Gemeinde wohl fühlen und gerne hier leben.

**Was liegt dir für die Zukunft besonders am Herzen?**

Ich wünsche mir, dass sich bei uns jede Mitbürgerin und jeder Mitbürger in seinem Umfeld wohl und aufgehoben fühlen kann. Gerade in so kleinen Ortsteilen wie unseren ist das „Um und Auf“ der Zusammenhalt, das Miteinander und Füreinander. Dafür braucht es Toleranz, Offenheit und Respekt und ich wünsche mir, dass wir uns dieser Werte immer bewusst sind und sie auch unseren Kindern vermitteln. Jeder einzelne unserer Ortsteile soll das Prädikat „Wohlfühlort“ tragen können.

Bürgermeister Ewald Bürger im Gespräch mit Michaela Baldia.

## Kurz & bündig

### Reinigungskraft für Schule/KiGa eingestellt

» Nach der Ausschreibung für eine Reinigungskraft (15 Stunden/Woche) im Sommer 2017, wurde diese Stelle bei der letzten Gemeinderatssitzung mehrheitlich an Florica Schneider aus Pilgersdorf vergeben. Frau Schneider beginnt am 1.12.2017 ihren Dienst.

### Pflegemaßnahmen Graben entlang B55

» Der Graben entlang der B55 von Pilgersdorf in Richtung Steinbach wurde zum Teil bereits im Sommer 2017 ausgeräumt. In den Wintermonaten werden die restlichen 900m Pflegemaßnahmen wie Baumschnitt und Räumung durchgeführt. Die Kosten für die gesamten 1,2km betragen € 45.589,- (ohne Holzverkauf). 2/3 werden von Land und Bund (Wasserbau) gefördert. 1/3 muss die Gemeinde selbst übernehmen.

### Siedlungskonzepte für Salmansdorf, Kogl und Lebenbrunn

» Für die Ortsteile Salmansdorf, Kogl und Lebenbrunn wurde ein Siedlungskonzept ausgearbeitet und einstimmig im Gemeinderat beschlossen. Bei diesem Konzept wurde festgelegt, welche Flächen in Zukunft, nach Bedarf, in Bauland umgewidmet werden können bzw. welche Grünland, Streuobstwiesen und Wälder erhalten werden sollen.

### Änderung des 11. digitalen Flächenwidmungsplanes

» Insgesamt 15 Punkte wurden im Laufe des Jahres in der Gemeinde für die Änderung des Flächenwidmungsplanes eingebracht. Aufgrund der neuen Siedlungskonzepte stimmten die Behörden des Landes Burgenland der Änderung des Flächenwidmungsplanes zu. Der Gemeinderat bestätigte die Flächenwidmungsänderung einstimmig.

- » **Im Gespräch mit Ewald Bürger**
- » **Das neue Team**
- » **Ergebnisse der Gemeinderatswahl 2017**
- » **Ergebnisse der Nationalratswahl 2017**
- » **Mitten drin in den Ortsteilen**
- » **Im Blickpunkt**
- » **Termine**
- » **Bürgerservice**

- Seite 2-3
- Seite 4-6
- Seite 7
- Seite 8-9
- Seite 10-11
- Seite 11-13
- Seite 14-15
- Seite 16



### GEMEINDERÄTE

16 ÖVP, 5 SPÖ

**GEMEINDERÄTE ÖVP**

**Bürgermeister:**

**Ewald Bürger**, Pilgersdorf

**Vizebürgermeister:**

**Josef Thurner**, Dt. Gerisdorf

**Andreas Renner**, Dt. Gerisdorf

**Thomas Renner**, Pilgersdorf

**Johann Flamm**, Pilgersdorf

**Michael Schabl**, Pilgersdorf

**Robert Bürger**, Bubendorf

**Katrin Pessenlehner**, Bubendorf

**Ewald Kappel**, Bubendorf

**Franz Kainz**, Salmansdorf

**Stefanie Sagmeister**,

Salmansdorf

**Alexandra Heissenberger**, Kogl

**Robert Grosinger**, Lebenbrunn

**Josef Weber**, Lebenbrunn

**Wolfgang Heissenberger**,

Steinbach

**Anton Wilfinger**, Steinbach

Ersatz-Gemeinderat:

**David Schwarz**, Pilgersdorf

**GEMEINDERÄTE SPÖ**

**Thomas Ruf**, Pilgersdorf

**Lukas Winhofer**, Pilgersdorf

**Walter Heissenberger**,

Steinbach

**Michael Weber**, Kogl

**Peter Weber**, Lebenbrunn

Ersatz-Gemeinderat:

**Ingrid Ruf**, Pilgersdorf

Die neuen Gemeinderäte von links nach rechts sitzend: Josef Weber, Thomas Renner, Robert Bürger, Ewald Bürger, Josef Thurner, Franz Kainz, Thomas Ruf;  
1. Reihe stehend: Walter Heissenberger, Michael Weber, Alexandra Heissenberger, Wolfgang Heissenberger, Katrin Pessenlehner, Stefanie Sagmeister, Anton Wilfinger, Andreas Renner; 2. Reihe stehend: Peter Weber, Robert Grosinger, Michael Schabl, Ewald Kappel, Johann Flamm;

## Mit neuem Team motiviert

Bei der konstituierenden Sitzung wurden Gemeinderäte,

» Die Bewohner der Großgemeinde Pilgersdorf haben gewählt und dem Wahlergebnis zufolge wurde der neue Gemeinderat bestimmt und vom Bürgermeister angelobt.

Die erste konstituierende Sitzung nach den Gemeinderatswahlen fand am 19.10.2017 im Gemeindegemeinschaftsraum statt. Die Stimmung im Gemeinderat war gut, die Motivation die nächsten 5 Jahre im Dienste der Bewohner unserer sieben Ortsteile zu stehen, war durchwegs fühlbar.

Bei der Sitzung wurden der Gemeinderat angelobt, die Gemeindevorstände gewählt und deren Aufgaben zugeteilt. Zusätzlich wurden die Ortsvorsteher von Bürgermeister Ewald Bürger bestimmt.

Als markante Neuerung für die nächste Periode gelten die Doppelfunktionen einiger Gemeindegemeinschaftsmandatäre (siehe nächste Seite und Interview mit Bürgermeister Ewald Bürger).

### GEMEINDERÄTE

Die Großgemeinde Pilgersdorf mit ihren sieben Ortsteilen hat 21 Mandate zu vergeben, davon fallen nach den Wahlen 16 der ÖVP und 5 der SPÖ zu.

Die ÖVP ist durch die Pilgersdorfer Ewald Bürger, Thomas Renner, Johann Flamm und Michael Schabl, die Bubendorfer Robert Bürger, Katrin Pessenlehner, Ewald Kappel, die beiden Salmansdorfer Franz Kainz und Stefanie Sagmeister, die Deutsch Gerisdorfer Josef Thurner und Andreas Renner, die Koglerin Alexandra Heissenberger, die Lebenbrunner Robert Grosinger und Josef Weber und die Steinbacher Wolfgang Heissenberger und Anton Wilfinger vertreten. Als Ersatz-Gemeinderat wurde David Schwarz für die ÖVP bestimmt.

Die SPÖ wird in der nächsten Periode durch ihre Mitglieder Thomas Ruf und Lukas Winhofer aus Pilgersdorf, den Steinbacher Walter



Die neuen Gemeindevorstände: Thomas Renner, Robert Bürger, Franz Kainz, Ewald Bürger, Josef Thurner, Josef Weber und Thomas Ruf

## in die nächsten 5 Jahre

Orstvorsteher und Gemeindevorstände angelobt

Heissenberger, den Kogler Michael Weber und den Lebenbrunner Peter Weber vertreten.

Als Ersatzgemeinderat für die SPÖ wurde Ingrid Ruf aus Pilgersdorf bestimmt.

### GEMEINDEVORSTÄNDE

Der Gemeindevorstand wird von 6 Personen der ÖVP und 1 Person der SPÖ zusammengestellt. Gleichzeitig wurde auch die Aufgabenverteilung der Gemeindevorstände beschlossen.

Hierbei übernimmt Bürgermeister Ewald Bürger sämtliche Aufgaben in der Gemeindeverwaltung und die Gemeindegemeinschaftsmitarbeiter, Bauhof, Schule und Kindergarten, Hochwasserschutz, Bauamt und das Ressort Soziales.

Vizebürgermeister Josef Thurner aus Deutsch Gerisdorf, der nur vorübergehend das Amt des Ortsvorstehers ausüben wird, übernimmt die Vertretung des Bürgermeisters

und zusätzlich die Ressorts Vereine, Wirtschaft und Tourismus.

Robert Bürger aus Bubendorf ist in den nächsten 5 Jahren für die Finanzen verantwortlich und wurde auch zum Gemeindegemeinschaftskassier gewählt.

Thomas Renner aus Pilgersdorf kümmert sich in Zukunft um Moderne Kommunikation und Technologie, Breitbandausbau und die Wartung und Inhaltspflege unserer Gemeinde-Homepage.

Franz Kainz aus Salmansdorf ist für den Bereich Umwelt, Altstoffsammelzentrum und Abwasserbeseitigung zuständig und ist gleichzeitig Umweltgemeinderat.

Die Themen rund um Verkehrssicherheit, Straßenbau und Feuerwehr wird in Zukunft Josef Weber aus Lebenbrunn inne haben.

Thomas Ruf aus Pilgersdorf wird für unsere Großgemeinde die Aufgabengebiete Kunst, Kultur/Kultus und Tourismus betreuen.

### GEMEINDEVORSTÄNDE

Zusammenstellung Gemeindevorstand:

6 ÖVP, 1 SPÖ

Gemeindevorstand ÖVP

**Bürgermeister:**

**Ewald Bürger**, Pilgersdorf

**Vizebürgermeister:**

**Josef Thurner**, Deutsch Gerisdorf

**Thomas Renner**, Pilgersdorf

**Robert Bürger**, Bubendorf

**Franz Kainz**, Salmansdorf

**Josef Weber**, Lebenbrunn

Gemeindevorstand SPÖ

**Thomas Ruf**, Pilgersdorf

**Aufgabenverteilung der Gemeindevorstände**

**Bürgermeister Ewald Bürger:**

Gemeindegemeinschaftsverwaltung, Gemeindegemeinschaftsmitarbeiter, Bauhof, Schule und Kindergarten, Soziales, Bauamt, Hochwasserschutz

**Vizebürgermeister Josef Thurner:**

Vereine, Wirtschaft, Tourismus

**Robert Bürger:** Finanzen – Gemeindegemeinschaftskassier

**Thomas Renner:** Moderne Kommunikation und Technologie, Breitbandausbau, Internet

**Franz Kainz:** Umwelt, Altstoffsammelzentrum und Abwasserbeseitigung, Umweltgemeinderat

**Josef Weber:** Verkehrssicherheit, Straßenbau, Feuerwehr

**Thomas Ruf:** Kunst, Kultur und Kultus, Tourismus

**Gemeindegemeinschaftskassier:**

**Robert Bürger**, Bubendorf

**Umweltgemeinderat:**

**Franz Kainz**, Salmansdorf

**Jugendreferent:**

**David Schwarz**, Pilgersdorf

**ORTSVORSTEHER**

**Ewald Bürger**, Pilgersdorf  
**Johann Stifter**, Bubendorf  
**Josef Thurner**, Dt. Gersdorf  
**Franz Kainz**, Salmansdorf  
**Alexandra Heissenberger**, Kogl  
**Josef Weber**, Lebenbrunn  
**Anton Wilfinger**, Steinbach

**Unsere Ortsvorsteher sind immer für Sie da!**



Die neuen Ortsvorsteher v.l.n.r.: Anton Wilfinger in Steinbach, Josef Weber in Lebenbrunn, Josef Thurner in Deutsch Gerisdorf, Ewald Bürger in Pilgersdorf, Alexandra Heissenberger in Kogl, Johann Stifter in Bubendorf, Franz Kainz in Salmansdorf

» Unsere Ortsvorsteher wurden vom Bürgermeister bestimmt. Sie haben in ihren Ortsteilen immer ein offenes Ohr für Ihre Wünsche und Anliegen um diese bei Bedarf im Gemeinderat vorzubringen und für Sie aktiv zu werden.

**Doppelfunktionen**

» Auf Vorschlag des Bürgermeisters hin, hat der Gemeinderat einstimmig entschieden, bestimmte Funktionen (z.B. Gemeindevorstand und Ortsvorsteher) zusammenzuführen, um so die Ausgaben für die Gemeinde zu schmälern. Die Gemeinde kann somit im Laufe der nächsten 5 Jahre ca. € 84.000,- einsparen, die für andere Zwecke verwendet werden können.

**DOPPELFUNKTIONEN**

Gemeindevorstand und Gemeindegassier: **Robert Bürger**  
 Gemeindevorstand und Ortsvorsteher: **Josef Weber**  
 Gemeindevorstand, Ortsvorsteher und Umweltgemeinderat: **Franz Kainz**  
 Bürgermeister und Ortsvorsteher: **Ewald Bürger**  
 Vizebürgermeister und Ortsvorsteher: **Josef Thurner**

**ORTSAUSSCHUSS**

**Pilgersdorf:**  
 7 Mitglieder: 6 ÖVP 1 SPÖ  
**Bubendorf:**  
 9 Mitglieder: 7 ÖVP 2 SPÖ  
**Deutsch Gerisdorf:**  
 7 Mitglieder: 9 ÖVP 0 SPÖ  
**Salmansdorf:**  
 7 Mitglieder: 6 ÖVP 1 SPÖ  
**Kogl:**  
 5 Mitglieder: 2 ÖVP 3 SPÖ  
**Lebenbrunn:**  
 7 Mitglieder: 6 ÖVP 1 SPÖ  
**Steinbach:**  
 7 Mitglieder: 5 ÖVP 2 SPÖ

**PRÜFUNGS AUSSCHUSS**

**Zusammenstellung:**  
 1 Mitglied (Obmann) SPÖ +  
 2 Mitglieder ÖVP  
 SPÖ Mitglied:  
 Obmann GR **Lukas Winhofer**  
 ÖVP Mitglieder:  
 GR **Michael Schabl** und  
 GR **Wolfgang Heissenberger**

**DELEGIERTE**

Nominierung von Delegierten im Verhältnis 3 ÖVP und 1 SPÖ  
**Wasser- u. Abwasserverband Lockenhaus:**  
 Mitglieder ÖVP:  
 Bgm. Ewald Bürger  
 Josef Thurner, Robert Bürger  
 Ersatz ÖVP: Thomas Renner, Andreas Renner, Robert Grosinger  
 Mitglied SPÖ: Michael Weber  
 Ersatz SPÖ: Walter Heissenberger  
**Sanitätskreis Lockenhaus:**  
 Mitglieder ÖVP:  
 Bgm. Ewald Bürger, Josef Thurner, Katrin Pessenlehner  
 Ersatz ÖVP:  
 Franz Kainz, Johann Flamm, Stefanie Sagmeister  
 Mitglied SPÖ: Thomas Ruf  
 Ersatz SPÖ: Lukas Winhofer  
**Delegierte beim Burgenländischen Müllverband:**  
 Mitglied: Bgm Ewald Bürger  
 Ersatz: Josef Thurner

		Wahlberechtigt	gewählt	gültig	ungültig	SPÖ	ÖVP	FPÖ	Thomas Ruf	Ewald Bürger
Gemeinde	2017	1566	1377	1297	80	330	967		318	1035
	2012	1564	1297	1218	79	380	790	48		987
	2017 in %		87,93						23,5	76,5
	Vergleich 2012/2017 in %	+5,00			-5,76	+9,70	-3,94			
Pilgersdorf	2017	537	480	444	36	109	335		100	376
	2012	516	433	399	34	09	262	28		345
	2017 in %		89,39						21,01	78,99
	Vergleich 2012/2017 in %	+5,47			-2,77	+9,79	-7,02			
Bubendorf	2017	242	213	198	15	59	139		59	154
	2012	239	200	181	19	73	104	4		155
	2017 in %		88,02						27,70	72,30
	Vergleich 2012/2017 in %	+4,33			-10,53	+12,74	-2,21			
Deutsch Gerisdorf	2017	219	208	204	4	20	184		20	178
	2012	238	201	196	5	12	179	5		174
	2017 in %		94,98						10,10	89,90
	Vergleich 2012/2017 in %	+10,52			+3,68	-1,13	-2,55			
Salmansdorf	2017	134	112	109	3	24	85		22	89
	2012	131	111	108	3	20	85	3		94
	2017 in %		83,58						19,82	80,18
	Vergleich 2012/2017 in %		-1,15			+3,50	-0,72	-2,78		
Kogl	2017	113	95	89	6	49	40		44	48
	2012	117	100	98	2	71	25	2		36
	2017 in %		84,07						47,83	52,17
	Vergleich 2012/2017 in %	-1,40			-17,39	+19,43	-2,04			
Lebenbrunn	2017	137	119	115	4	20	95		25	91
	2012	139	110	104	6	24	79	1		89
	2017 in %		86,86						21,55	78,45
	Vergleich 2012/2017 in %	+7,72			-5,69	+6,65	-0,96			
Steinbach	2017	184	150	138	12	49	89		48	99
	2012	184	142	132	10	71	56	5		94
	2017 in %		81,52						32,65	67,35
	Vergleich 2012/2017 in %	+4,35			-18,28	+22,07	-3,79			

# Nationalratswahlen in unserer Gemeinde

## Gute Stimmung in den Wahllokalen | Hohe Wahlbeteiligung in den Ortsteilen

» Der Trend, der sich bei den Gemeinderatswahlen bereits abzeichnete, setzte sich auch bei den Nationalratswahlen fort.

Bei Kaiserwetter nutzten 1083 Bewohner unserer Großgemeinde ihr Recht, den Nationalrat zu wählen und gaben ihre Stimme ab. Die Stimmung in den Wahllokalen der 7 Ortsteile war durchgehend gut.

Von den 1.408 Wahlberechtigten gingen 1083 Personen zur Wahlurne, was einer Wahlbeteiligung von 76,9% entspricht (mit den ausgegebenen Wahlkarten sogar 87,4%).

Am Nachmittag stand das Ergebnis fest: Im Vergleich zu 2013 wählten diesmal 273 Wahlberechtigte die SPÖ (-2,82%), 539 die ÖVP (+4,31%) und 209 die FPÖ (+7,43%), die somit den höchsten Stimmenzu-

wachs verzeichnen konnte. Die Grünen konnten 9 Stimmen (-2,97%), die NEOS 17 (-0,05%) und die Liste Pilz 21 Stimmen für sich verbuchen. 5 Stimmen wurden „Sonstige Parteien“ zugeordnet und 10 Stimmen waren ungültig.

Besonders viele Wähler und Wählerinnen unserer Großgemeinde gaben ihre Stimme mittels Wahlkarten ab.

### Ergebnis der Nationalratswahl der Großgemeinde vom 15. Oktober 2017

	2017	%	2013	%	+/-
Wahlberechtigte	1.408		1.398		
abgegeben	1.083	76,92%	1.125	80,47%	-3,55%
gültig	1.073	99,08%	1.104	98,13%	0,94%
ungültig	10	0,92%	21	1,87%	-0,94%
Wahlbeteiligung		76,92%		80,47%	-3,55%
mit Wahlkarten		87,40%			+7,07%
Partei	2017	%	2013	%	+/-
SPÖ	273	25,44%	312	28,26%	-2,82%
ÖVP	539	50,23%	507	45,92%	4,31%
FPÖ	209	19,48%	133	12,05%	7,43%
BZÖ		0,00%	11	1,00%	-1,00%
GRÜNE	9	0,84%	42	3,80%	-2,97%
FRANK		0,00%	67	6,07%	-6,07%
NEOS	17	1,58%	18	1,63%	-0,05%
KPÖ		0,00%	3	0,27%	-0,27%
PIRAT		0,00%	7	0,63%	-0,63%
PILZ	21	1,96%	0	0,00%	1,96%
SONSTIGE	5	0,47%	4	0,36%	0,11%

PILGERSDORF	2017	%	2013	%	+/-
Wahlberechtigte	475		463		
abgegeben	365	76,84%	363	78,40%	-1,56%
gültig	360	98,63%	351	96,69%	1,94%
ungültig	5	1,37%	12	3,31%	-1,94%
Wahlbeteiligung		76,8%			
mit Wahlkarten		-86,1%			

BUBENDORF	2017	%	2013	%	+/-
Wahlberechtigte	231		236		
abgegeben	174	75,32%	186	78,81%	-3,49%
gültig	172	98,85%	185	99,46%	-0,61%
ungültig	2	1,15%	1	0,54%	0,61%
Wahlbeteiligung		76,9%		87,8%	
mit Wahlkarten		-87,4%			

Dt. GERISDORF	2017	%	2013	%	+/-
Wahlberechtigte	179		188		
abgegeben	148	82,68%	165	87,77%	-5,08%
gültig	147	99,32%	162	98,18%	1,14%
ungültig	1	0,68%	3	1,82%	-1,14%
Wahlbeteiligung		82,7%		87,8%	
mit Wahlkarten		-94,4%			

SALMANNSDORF	2017	%	2013	%	+/-
Wahlberechtigte	119		115		
abgegeben	93	78,15%	91	79,13%	-0,98%
gültig	82	88,17%	90	98,90%	-10,73%
ungültig	1	1,08%	1	1,10%	-0,02%
Wahlbeteiligung		69,7%		79,1%	
mit Wahlkarten		-87,4%			

KOGL	2017	%	2013	%	+/-
Wahlberechtigte	102		98		
abgegeben	70	68,63%	72	73,47%	-4,84%
gültig	70	100,00%	72	100,00%	0,00%
ungültig	0	0,00%	0	0,00%	0,00%
Wahlbeteiligung		68,2%		79,1%	
mit Wahlkarten		-83,3%			

LEBENBRUNN	2017	%	2013	%	+/-
Wahlberechtigte	125		121		
abgegeben	103	82,40%	103	85,12%	-2,72%
gültig	102	99,03%	100	97,09%	1,94%
ungültig	1	0,97%	3	2,91%	-1,94%
Wahlbeteiligung		82,4%		85,1%	
mit Wahlkarten		-87,2%			

STEINBACH	2017	%	2013	%	+/-
Wahlberechtigte	177		177		
abgegeben	140	79,10%	145	81,92%	-2,82%
gültig	140	100,00%	144	99,31%	0,69%
ungültig	0	0,00%	1	0,69%	-0,69%
Wahlbeteiligung		79,1%		81,9%	
mit Wahlkarten		-88,7%			

Partei	2017	%	2013	%	+/-
SPÖ	92	25,56%	95	27,07%	-1,51%
ÖVP	185	51,39%	159	45,30%	6,09%
FPÖ	66	18,33%	47	13,39%	4,94%
GRÜNE	0	0,00%	9	2,56%	-2,56%
NEOS	7	1,94%	7	1,99%	-0,05%
PILZ	9	2,50%			
SONSTIGE	1	0,28%	5	0,00%	0,28%

Partei	2017	%	2013	%	+/-
SPÖ	45	26,16%	63	34,05%	-7,89%
ÖVP	88	51,16%	85	45,95%	5,22%
FPÖ	31	18,02%	12	6,49%	11,54%
GRÜNE	3	1,74%	4	2,16%	-0,42%
NEOS	2	1,16%	2	1,08%	0,08%
PILZ	2	1,16%		0,00%	1,16%
SONSTIGE	1	0,58%	19	10,27%	-9,11%

Partei	2017	%	2013	%	+/-
SPÖ	20	13,61%	20	12,35%	1,26%
ÖVP	101	68,71%	92	56,79%	11,92%
FPÖ	19	12,93%	25	15,43%	-2,51%
GRÜNE	2	1,36%	15	9,26%	-7,90%
NEOS	0	0,00%	5	3,09%	-3,09%
PILZ	4	2,72%		0,00%	2,72%
SONSTIGE	1	0,68%	5	3,09%	-2,41%

Partei	2017	%	2013	%	+/-
SPÖ	12	14,63%	17	18,89%	-4,25%
ÖVP	51	62,20%	57	63,33%	-1,14%
FPÖ	14	17,07%	8	8,89%	8,18%
GRÜNE	0	0,00%	0	0,00%	0,00%
NEOS	3	3,66%		0,00%	3,66%
PILZ	2	2,44%	1	1,11%	1,33%
SONSTIGE		0,00%	7	7,78%	-7,78%

Partei	2017	%	2013	%	+/-
SPÖ	37	52,86%	36	50,00%	2,86%
ÖVP	20	28,57%	15	20,83%	7,74%
FPÖ	9	12,86%	5	6,94%	5,91%
GRÜNE	2	2,86%	3	4,17%	-1,31%
NEOS		0,00%	2	2,78%	-2,78%
PILZ	1	1,43%		0,00%	1,43%
SONSTIGE	1	1,43%	11	15,28%	-13,85%

Partei	2017	%	2013	%	+/-
SPÖ	20	19,61%	26	26,00%	-6,39%
ÖVP	48	47,06%	54	54,00%	-6,94%
FPÖ	28	27,45%	8	8,00%	19,45%
GRÜNE	1	0,98%	7	7,00%	-6,02%
NEOS	3	2,94%		0,00%	2,94%
PILZ	1	0,98%	3	3,00%	-2,02%
SONSTIGE	1	0,98%	2	2,00%	-1,02%

Partei	2017	%	2013	%	+/-
SPÖ	47	33,57%	55	38,19%	-4,62%
ÖVP	46	32,86%	45	31,25%	1,61%
FPÖ	42	30,00%	28	19,44%	10,56%
GRÜNE	1	0,71%	4	2,78%	-2,06%
NEOS	2	1,43%	2	1,39%	0,04%
PILZ	2	1,43%		0,00%	1,43%
SONSTIGE		0,00%	10	6,94%	-6,94%

AKTUELL

MITTEN DRIN

IM BLICKPUNKT

TERMINE

BÜRGERSERVICE

AKTUELL

MITTEN DRIN

IM BLICKPUNKT

TERMINE

BÜRGERSERVICE

Mitten drin in Bubendorf...  
Pokerturnier im Feuerwehrhaus



Freitag der 13. - für viele nicht gerade ein Glückstag - und trotzdem hieß es an dem Tag zum inzwischen 11. mal in Bubendorf „shuffle up and deal“!  
Insgesamt 50 Spieler nahmen aktiv am Turnier teil, somit waren die Spieltische voll besetzt. Auch viele Zaungäste konnten begrüßt werden, u.a. DI

Niki Berlakovich (Abg. zum Nationalrat).  
Die ersten Sieben des Turnieres wurden mit Geldpreisen belohnt. Die Gewinner waren Nemeth Gerhard, Fleischhacker Christian, Renner Tom, Kalkbrenner Dietmar, Wieser Jürgen, Speiser Hannes und Zumpf begrüßt werden, u.a. DI Roman.

Mitten drin in Pilgersdorf...  
G'miatlich beim Feuerwehrheurigen



Am 21. und 22. Oktober fand der traditionelle Feuerwehrheurige der Freiwilligen Feuerwehr Pilgersdorf statt. Neben den köstlichen Speisen wurden die zahlreichen Besucher in der Schnaps-

und Weinbar unterhalten. In der Kaffeebar wurden die Gäste mit selbstgemachter Mehlspeise verwöhnt. Dank der zahlreichen Helferinnen und Helfer wurde das Fest wieder ein toller Erfolg.

Schicken Sie uns Fotos und kurze Texte per Mail an:  
[unsere.gemeinde.7441@gmail.com](mailto:unsere.gemeinde.7441@gmail.com)

Mitten drin in Pilgersdorf...  
Volles Haus beim Oktoberfest der SPÖ



Am 14. Oktober ging das 5. Oktoberfest der SPÖ Großgemeinde Pilgersdorf im Burgenländerhof über die Bühne. Knusprige Stelzen und Weißwürste waren die kulinarischen Höhepunkte. Für Naschkatzen gab es noch ein reichhaltiges Angebot an Mehlspeisen.

Beim Bieranstich bewies LA Bgm. Klaudia Friedl ihre Schlagkraft und löste die Aufgabe souverän. Kleine und große BesucherInnen konnten Lebkuchenherzen selbst gestalten. Für die musikalische Umrahmung der Veranstaltung sorgte DJ Christian Reisner.

Mitten drin in Steinbach...  
Goldenes Hochzeits-Jubiläum



Kürzlich feierten Gertrude und Anton Simon aus Steinbach die „Goldene Hochzeit“. Bürgermeister Ewald Bürger, Ortsvorsteher Anton Wilfinger und ÖVP Ortsparteiobmann und Ge-

meinderat Wolfgang Heisenberger gratulierten dem Hochzeitspaar auf das Herzlichste und wünschten den beiden viel Gesundheit und noch viele weitere Jahre im Kreise ihrer Familie.



v.l.n.r. Alois Weber, Bgm. Ewald Bürger, Mario Gugola, Andreas Baumgartner, Michael Schwartz, Florian Heiling, Christoph Gugola, Albrecht Ziggerhofer, Heinrich Winkler

Facettenreiche Ausstellung  
Fotoclub Regenbogen stellte im Gemeindeamt aus

» Stimmungsvolle Landschaftsbilder, ausdrucksstarke Tieraufnahmen und Momentaufnahmen aus der Welt der Technik stehen im Zentrum der Hobbyfotografen aus Pilgersdorf und Umgebung.

men Regenbogen gerecht. „Jeder von uns hat andere Stärken und Motiv-Vorlieben“, erzählt Vereinsobmann Christoph Gugola, was in den Werken der Fotokünstler toll zu beobachten ist. „Unsere Leidenschaft hat uns zusammengewürfelt und so sind wir teilweise schon seit vielen Jahren Weggefährten“, er-

In seiner Vielfalt und Buntheit werden die Vereinsmitglieder dem Na-

Fotoclub-Mitglieder

- Andreas Baumgartner
- Christoph Gugola (Obmann)
- Mario Gugola
- Florian Heiling
- Simon Heinrich
- Franz Morth
- Rudolf North
- Alexander Schwartz
- Michael Schwartz
- Erwin Vollnhofer
- Alois Weber
- Heinrich Winkler
- Albrecht Ziggerhofer

zählt er weiter über den Fotoclub, der nächstes Jahr sein 30-jähriges Jubiläum feiert. Eine kleine Auswahl der Bilder kann noch bis Ende November im Gemeindeamt besichtigt werden.



v.l. Johann und Margit Schiefer, Alfred und Karin Schlossnagel, Bgm. Ewald Bürger

Neuer Installateurbetrieb in Pilgersdorf  
Firma Alfred Schlossnagel GmbH eröffnete in Pilgersdorf seine dritte Filiale

» Die Firma Schlossnagel GmbH beschäftigt in Pilgersdorf 6 Mitarbeiter und steht vor Ort für alle Installationsarbeiten sowie Gas-, Wasser- und Heizungsangelegenheiten vor Ort zur Verfügung.

Bürgermeister Ewald Bürger bedankte sich im Zuge der Eröffnungsrede bei der Fa. Schiefer Johann, der am gleichen Standort 10 Jahre lang einen Installationsbetrieb geführt und nun diesen an die Fa.

Schlossnagel weitergegeben hat. Dem nun ansässigen Betrieb, unter der Führung von Alfred und Karin Schlossnagel, wünschte er alles erdenklich Gute und viele lukrative Aufträge.

Angebot & Leistungen

- Installationen
- Wasser-Installationen
  - Erneuerbare Energien
  - Pelletheizungen
  - Gasheizungen
  - Thermen und Gasherde
  - Gas-Installationen
  - Solar- & Klimaanlage
  - Gebrechendienst
  - Abgasmessungen

Wissenswertes...

**Wer kann den PLUSBUS nutzen?**

Der PLUSBUS ist für Kinder (Kindergarten- oder Schultransport), Jugendliche, Senioren und Personen ohne verfügbaren PKW. Kinder bis 6 Jahre fahren gratis!

**Wo kann ich in den PLUSBUS einsteigen?**

Es gibt Linienfahrpläne mit fixen Haltestellen und flexibel vereinbarte Einstiegsstellen. Nachdem Sie sich telefonisch angemeldet haben, holt Sie der PLUSBUS vom vereinbarten Ort ab. Der PLUSBUS ist ein ökonomisch wertvolles Tür-zu-Tür Sammeltaxi.

**Wann fährt der PLUSBUS ?**

Zusätzlich zu den Linienfahrplänen können Sie telefonisch Zeit und Abholort vereinbaren.

**Wo bekomme ich Fahrkarten?**

Einzel- und Hin- & Retourfahrtscheine erhalten Sie im PLUSBUS direkt bei den Fahrern oder in der Gemeinde Lockenhaus. Monats- oder Jahreskarten können Sie ausschließlich im Gemeindeamt Lockenhaus erwerben.

**Bitte denken Sie daran:**

Jede Fahrt muss am Vortag telefonisch angemeldet werden!

**PLUSBUS Telefon**

**0664/9209710**



Der PLUSBUS übernimmt auch den Transport unserer Kindergartenkinder. Hier im Bild: Lea (sitzend), Agatha, Kilian und Vanessa (stehend) alle aus Steinbach

**PLUSBUS wird gut angenommen**  
Erste Bilanz unseres Mobilitätskonzeptes

» Vor zwei Monaten wurde das Mobilitätskonzept PLUSBUS ins Leben gerufen. Die erste Bilanz fällt durchwegs positiv aus.

„Da unsere Gemeinde, vor allem aber die kleineren Ortsteile, nicht ausreichend über öffentliche Verkehrsanbindungen verfügen, ist der PLUSBUS ein wichtiges Projekt um die Lebensqualität und die Flexibilität in unserer Heimat weiter zu verbessern“, so Bürgermeister Ewald Bürger, der sich über die gute Annahme in den ersten zwei Monaten freut.

Der PLUSBUS funktioniert nach dem Prinzip eines Sammeltaxis, das vor allem Bewohnern mit eingeschränkter Mobilität mehr Flexibilität bieten soll.

Die ersten Monate haben gezeigt, dass der PLUSBUS von vielen Personen verschiedenen Alters ge-

nutzt wird und auch Fahrten innerhalb der Gemeinde angenommen werden.

Von Montag bis Freitag in der Zeit von 8.30 bis 11.30 Uhr können Sie Fahrten zwischen den Ortsteilen und nach Unterrabnitz/Schwendgraben vereinbaren. Am Mittwoch können Sie ab 8.30 Uhr nach Kirchschlag fahren um Ihre Erledigungen zu machen. Donnerstags wird ab 8.30 Uhr eine Fahrt nach Oberpülendorf (über Lockenhaus) angeboten. Neben diesen Fahrten wird der PLUSBUS auch für den Transport unserer Kinder in den Kindergarten genutzt.

„Wir werden in Zukunft versuchen, das Angebot weiter auszubauen. Dafür ersuche ich Sie, Wünsche und Anregungen bei mir oder bei der Anmeldung Ihrer Fahrt bekannt zu geben“, so Bürgermeister Ewald Bürger.



**Volksschüler pflanzten 120 Jungbäume**

Mit geschulten Waldpädagogen erlebten die Kinder nachhaltige Forstwirtschaft

» Vor Kurzem besuchten die Kinder der Volksschule Pilgersdorf gemeinsam mit Kindern der Volksschule Unterrabnitz das Esterhazy-Forstrevier Eckwald zwischen Pilgersdorf und Unterrabnitz.

Als Fortsetzung des Pilgrimprojektes „BAUMSTAMM- STAMM-BAUM“ der Volksschule durften die Kinder mit geschulten Waldpädagogen nachhaltige Forstwirtschaft erleben.

Auf Initiative von Dir. Stefan Böhm wurde in Zusammenarbeit mit dem Burgenländischen Landesjagdverband und Esterhazy eine informative Wald-Exkursion umgesetzt.

Ziel der Exkursion war es, auf spielerische Weise Naturräume zu erforschen und zu entdecken. Vor allem Kinder sollen schon früh einen verantwortungsvollen Umgang mit der Natur erlernen und pflegen.

Dies ist auch ein zentrales Anliegen einer „Pilgrimschule“. Unter anderem erfuhren die Kinder, dass gesunde Jungbestände notwendig sind, um stabile Mischwälder für die Zukunft und somit für nächste Generationen zu sichern. Unter fachkundiger Anleitung der Waldpädagogen des Landesjagdverbandes und der Esterhazy Betriebe wurden zum Abschluss 120 Bäume verschiedener Arten von den Kindern gepflanzt.

**Neues Gesicht im Kindergartenteam**

Tamara Renner unterstützt seit September die Kindergartengruppe

» 39 Kinder im Alter von 2 1/2 bis 6 Jahren werden von 3 Kindergartenpädagoginnen und 2 Kinderkinderhelferinnen in zwei Gruppen betreut.

Nachdem der Bedarf gegeben war, wurde mit September 2017 Tamara Renner aus Pilgersdorf (mit mehrheitlichem Gemeinderatsbeschluss) als Kinderkinderhelferin eingestellt. Mit viel Herz und Geduld ist sie für die Kleinen da und unterstützt das Team.



Das Kindergartenteam v.l.n.r.: Ricarda, Hanni, Sigrid, Tamara und Ingrid

Termine

Fr., 17. November, 19.30 Uhr  
 Sa., 18. November, 19.00 Uhr  
 So., 19. November, 14.00 Uhr  
 im Burgenländerhof,  
 Eintritt freie Spende

Die Theaterspieler

- Christa Fasching
- Otmar Farkas
- Verena Flamm
- Barbara Frühstück
- Florian Heiling
- Tanja Kappel
- Melitta Laschitz
- Josef Schlögl
- Johann Spiesz
- Erwin Stifter
- Marlene Reidinger
- Fritz Reidinger
- Maria Reidinger
- Gerti Pessenlehner
- Andreas Weber
- Silvia Weber

Yoga

in der Vorweihnachtszeit

» Schritt für Schritt zu mehr Wohlbefinden und Gesundheit auf der Matte.

Start ist am Do., 9.11.2017, von 17.00 bis 18.30 Uhr im Gemeindehaus Pilgersdorf und Ende am Do., 21.12.2017. 7er Block: € 91,-. Der Kurs ist gedacht für alle, die schon Erfahrungen mit Yoga gemacht haben, für alle, bei denen es schon länger her ist, aber auch für alle, die Yoga kennenlernen und ausprobieren wollen! ALL LEVELS! Bitte um Anmeldung unter [corneliasagmeister@gmx.at](mailto:corneliasagmeister@gmx.at) oder 0650/4040343.

Theaterspielen in Pilgersdorf

Erheiterndes und Lustiges erwartet die Besucher

» Von 17. bis 19. November geben die Mitglieder des Kulturvereins wieder im Burgenländerhof lustige und erheiternde Sketche zum Besten und freuen sich schon jetzt auf Ihren zahlreichen Besuch.

„Lustig woas no imma und es wiad a heia lustig wea'n“, so Silvia Weber, Obfrau des Kulturvereins Pilgersdorf. Seit Anfang September schreibt sie schon Stücke um, passt Rollen an und vergibt diese an die am Besten dafür geeigneten Mitglieder. Geübt und geprobt wird schon zweimal die Woche, denn um locker rüber zu kommen, braucht es viel Übung. „Ohne unsere Männer, die sich für keinen Blödsinn zu schade sind, wäre unsere Theatergruppe nur die Hälfte“, freut sich Silvia über den hohen Spaßfaktor

in den männlichen Reihen. Gleichzeitig möchte sie aufrufen, sich der Theatertruppe anzuschließen. „Wir haben so viel Spaß beim Spielen und der beginnt schon beim Proben, geht beim Schminken weiter und wir lachen mit dem Publikum nochmal mit“, erzählt sie und sieht darin auch den Grund, warum die Vorstellungen immer gut besucht sind. Wenn das nicht Lust aufs Theaterspielen macht ...

Besonders wichtig ist es der Obfrau festzuhalten, dass der Reinerlös aller Veranstaltungen immer wieder in den verschiedensten Formen an die Gemeinde zurückgeht. Dieses Jahr hat der Kulturverein einen Beitrag für die Renovierung der Bänke geleistet, die nun wieder in den Straßen und Gassen zum Rasen und Verweilen einladen.

Blutspenden

» Im Gemeindezentrum in Pilgersdorf können Sie am Sonntag, den 19.11.2017 von 9.00 - 12.00 Uhr und von 13.00 - 15.00 Uhr Blut spenden.

Schicken Sie uns Ihre Termine per Mail an:  
[unsere.gemeinde.7441@gmail.com](mailto:unsere.gemeinde.7441@gmail.com)

NOVEMBER 2017 - Alle Termine auf einen Blick

Fr., 3.11.17	Schnapsen der ÖVP Salmansdorf, ab 19.30 Uhr
Sa., 4.11.17 - So., 5.11.17	FF-Heuriger Bubendorf
Sa., 4.11.17 - So., 12.11.17	Ganslessen, Gasthaus Bleier
Fr., 17.11.17 - So., 19.11.17	Theater Kulturverein Pilgersdorf
Sa., 18.11.17	Maronibraten ÖVP Deutsch Gerisdorf
So., 19.11.17	Blutspende-Aktion in Pilgersdorf
So., 19.11.17	Veranstaltungskalender, 14.00 Uhr
Sa., 25.11.17	Kathreinveranstaltung ÖVP, Burgenländerhof
Sa., 26.11.17	Weihnachtsmarkt, Pilgersdorf, 14.00 - 18.00 Uhr



Stimmungsvoller Adventmarkt

Weihnachtsstimmung am 26. Nov. in Pilgersdorf

» Zur schönsten und besinnlichsten Zeit im Jahr laden die Pfarre und das Rote Kreuz am 26. November von 14.00 -18.00 Uhr zum Adventmarkt am Gemeindeplatz in Pilgersdorf ein.

Zur Vorweihnachtszeit verwandelt sich das Zentrum in Pilgersdorf wieder zu einem gemütlichen Treffpunkt für die Bewohner unserer Großgemeinde. Der Duft von Punsch und Glühwein wird am letzten November-Sonntag durch die kleinen Gassen rund um den Gemeindeplatz wehen und Weihnachtsstimmung verbreiten. Bei nostalgischer Musik von Werkelmann Norbert schmecken Bratkar-

toffeln, gebratene Maroni und andere kulinarische Schmankerl noch besser. Das Pfarrheim öffnet seine Türen und lädt zu Kaffee und Kuchen ein. Hier können selbst gebastelte Adventkränze, Holzspielzeug und andere Geschenksideen erstanden werden. Im Gemeindeamt kommen Kunstliebhaber auf ihre Kosten, denn hier bieten Künstler aus unserer Großgemeinde ihre Werke zum Kauf an. Der Gemischte Chor Pilgersdorf wird mit schönen Liedern den Nachmittag untermalen.

„Für unsere Kinder gibt es eine Märchenstunde“, erzählt Reisner Christine, Organisatorin des Adventmarktes und freut sich auf zahlreichen Besuch.

DEZEMBER 2017 - Alle Termine auf einen Blick

Sa., 2.12.17	Nikolaustreffen Burschen Pilgersdorf
Sa., 9.12.17 - So., 10.12.17	Maronibraten Senioren USC Pilgersdorf
So., 17.12.17	Adventsingen Chor Bubendorf
So., 17.12.17	Punschstand der ÖVP Steinbach
Sa., 23.12.17	Weihnachtskonzert des Musikvereins
Sa., 23.12.17	Friedenslichtaktion der Feuerwehren
So., 24.12.17	Christkindlsuchen Burschen Pilgersdorf
Mo., 25.12.17 - Sa., 7.01.17	Wildessen, Gasthaus Bleier
Fr., 29.12.17 - Sa., 30.12.17	Neujahrsspielen Musikverein
Sa., 30.12.17	Feuerwehrball Steinbach



Michaela Baldia  
[unsere.gemeinde.7441@gmail.com](mailto:unsere.gemeinde.7441@gmail.com)

A Zuagroaste ...

» Sie halten gerade die erste neue Ausgabe der Ortsnachrichten unserer Großgemeinde in Händen und bemerken (hoffentlich), dass das „Gmoablattl“ ein neues Gewand bekommen hat. Vielleicht fragen Sie sich sogar, wer dafür verantwortlich ist?

Ich möchte mich gerne bei Ihnen vorstellen: Mein Name ist Michaela Baldia und ich bin nunmehr seit über 8 Jahren Pilgersdorferin. Mit meinem Mann Niko und unserer Dackeldame Holly leben wir am ruhigen Anger. Unser Sohn Daniel ist 21 Jahre jung und bereits flügge. Beruflich betreibe ich eine Werbeagentur und unterstütze von nun an das Team rund um Bürgermeister Ewald Bürger bei den Ortsnachrichten. „Unsere Gemeinde“ soll nicht nur Informationen für Sie bereit halten, sondern es soll auch Zeugnis unseres lebhaften Ortslebens ablegen. Wir wollen Feste, Feiern, gemeinsame lustige und besinnliche Zeiten festhalten.

Kurzum: Eine Zeitung für Sie und von Ihnen! Und genau hierfür benötigen wir in Zukunft Ihre Mithilfe. Schicken Sie uns Fotos, Termine, Einladungen, Anliegen... Unser Wunsch ist es jedem Ortsteil genügend Raum zu geben...

Ich freue mich auf Ihre Unterstützung!



### ALTSTOFFSAMMEL- STELLE

Sa., 04.11.2017, 8.00 – 12.00 Uhr  
 Sa., 02.12.2017, 8.00 – 12.00 Uhr

### PARTEIENVERKEHR

#### IM GEMEINDEAMT:

Mo., Di., Do., Fr.: 8.00 - 12.00 Uhr  
 Mi.: 13.00 - 17.00 Uhr

#### SPRECHTAG BÜRGERMEISTER:

Mi.: 14.00 - 17.00 Uhr

#### ÖFFENTLICHE BÜCHEREI:

Mo. bis Fr.: 8.00 - 12.00 Uhr

### PRAKTISCHER ARZT

Dr. Franz Palatin  
 Mühlgasse 9, 7441 Pilgersdorf  
 Telefon: 02616 / 7600

#### Ordinationszeiten:

Mo: 7.00 - 11.00 Uhr  
 Di: 7.00 - 11.00 Uhr  
 Mi: keine Ordination  
 Do: 7.00 - 11.00 Uhr  
 Fr: 7.00 - 10.00 Uhr  
 16.00 - 18.00 Uhr

### IMPRESSUM

Für den Inhalt verantwortlich:  
 Ewald Bürger und Michaela  
 Baldia,  
 Kirchschlagerstraße 2  
 7441 Pilgersdorf

#### ERSCHEINUNGSTERMIN

der nächsten Ausgabe „Unsere  
 Gemeinde“: Dezember 2017

#### REDAKTIONSSCHLUSS

Anfang Dez. 2017

### MÜLLABFUHR

#### PILGERSDORF

Restmüll: Mi., 08.11.2017  
 Mi., 06.12.2017

Gelber Sack: Fr., 17.11.2017  
 Fr., 29.12.2017

Papier: Mo., 13.11.2017

#### Papier Kirchengasse und Neugründeweg:

Mo., 6.11.2017

Biomüll: Fr. 03.11.2017

Fr., 17.11.2017

Fr., 01.12.2017

Fr., 15.12.2017

#### BUBENDORF

Restmüll: Mi., 08.11.2017  
 Mi., 06.12.2017

Gelber Sack: Fr., 17.11.2017  
 Fr., 29.12.2017

Papier: Mo., 13.11.2017

Biomüll: Fr., 03.11.2017

Fr., 17.11.2017

Fr., 01.12.2017

Fr., 15.12.2017

#### DEUTSCH GERISDORF

Restmüll: Mi., 08.11.2017  
 Mi., 06.12.2017

Gelber Sack: Fr., 17.11.2017  
 Fr., 29.12.2017

Papier: Mo., 13.11.2017

Biomüll: Fr. 03.11.2017

Fr., 17.11.2017

Fr., 01.12.2017

Fr., 15.12.2017

#### KOGL

Restmüll: Mo., 06.11.2017  
 Mo., 04.12.2017

Gelber Sack: Mo., 30.10.2017  
 Mo., 11.12.2017

Papier: Do., 02.11.2017

Biomüll: Fr., 03.11.2017

Fr., 17.11.2017

Fr., 01.12.2017

Fr., 15.12.2017

## Heizkosten- zuschuss

» Bedingt durch die gestiegenen Preise für Heizmittel und Brennstoffe sind wesentlich höhere Aufwendungen zu tätigen.

Diese Entwicklung trifft einkommensschwache Haushalte mit besonderer Härte. Der Heizkostenzuschuss wird unabhängig von der Art der verwendeten Brennstoffe gewährt.

Nähere Informationen dazu erhalten Sie in der nächsten Ausgabe.

### MÜLLABFUHR

#### LEBENBRUNN

Restmüll: Mi., 08.11.2017  
 Mi., 06.12.2017

Gelber Sack: Fr., 03.11.2017  
 Fr., 15.12.2017

Papier: Mo., 06.11.2017

Biomüll: Fr., 03.11.2017

Fr., 17.11.2017

Fr., 01.12.2017

Fr., 15.12.2017

#### SALMANNSDORF

Restmüll: Mi., 08.11.2017  
 Mi., 06.12.2017

Gelber Sack: Fr., 17.11.2017  
 Fr., 29.12.2017

Papier: Mo., 27.11.2017

Biomüll: Fr., 03.11.2017

Fr., 17.11.2017

Fr., 01.12.2017

Fr., 15.12.2017

#### STEINBACH

Restmüll: Mi., 08.11.2017  
 Mi., 06.12.2017

Gelber Sack: Fr., 03.11.2017  
 Fr., 15.12.2017

Papier: Mo., 06.11.2017

Biomüll: Fr., 03.11.2017

Fr., 17.11.2017

Fr., 01.12.2017

Fr., 15.12.2017